
THE VICTIMS' BILL OF RIGHTS
(C.C.S.M. c. V55)

Victims' Rights Regulation, amendment

Regulation 22/2010
Registered February 24, 2010

Manitoba Regulation 214/98 amended
1 The Victims' Rights Regulation, Manitoba Regulation 214/98, is amended by this regulation.

2 The Schedule is amended

(a) in the French version of the heading, by striking out "Article du Code criminel" and substituting "Disposition du Code criminel"; and

(b) by adding the following in numerical order based on the respective provisions of the Criminal Code (Canada):

<i>Provision of Criminal Code</i>	<i>Description of Offence</i>
172(1)	Corrupting children
172.1	Computer luring of children
212(2) or (2.1)	Living off avails of prostitution of person under 18
212(4)	Procuring prostitute under 18
270.01	Assaulting peace officer with a weapon or causing bodily harm
270.02	Aggravated assault of peace officer

DÉCLARATION DES DROITS DES VICTIMES
(c. V55 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les droits des victimes

Règlement 22/2010
Date d'enregistrement : le 24 février 2010

Modification du R.M. 214/98
1 Le présent règlement modifie le Règlement sur les droits des victimes, R.M. 214/98.

2 L'annexe est modifiée :

a) dans la version française, par substitution, au titre de la rubrique « Article du Code criminel », de « Disposition du Code criminel »;

b) par adjonction, en ordre numérique, des points indiqués ci-après concernant les dispositions suivantes du Code criminel (Canada) :

<i>Disposition du Code criminel</i>	<i>Énoncé de l'infraction</i>
172(1)	Corruption d'enfants
172.1	Leurrer des enfants au moyen d'un ordinateur
212(2) ou (2.1)	Vivre des produits de la prostitution d'une personne âgée de moins de 18 ans
212(4)	Obtenir les services sexuels d'un prostitué ou d'une prostituée âgé de moins de 18 ans
270.01	Agression armée ou infliction de lésions corporelles — agent de la paix
270.02	Voies de fait graves — agent de la paix

<i>Provision of Criminal Code</i>	<i>Description of Offence</i>	<i>Disposition du Code criminel</i>	<i>Énoncé de l'infraction</i>
279.1	Hostage-taking	279.1	Prise d'otage
280	Abduction of person under 16	280	Enlèvement d'une personne âgée de moins de 16 ans
281	Abduction of person under 14	281	Enlèvement d'une personne âgée de moins de 14 ans
282	Abduction of person in contravention of custody order	282	Enlèvement d'une personne contrairement à une ordonnance de garde
283	Abduction by parent or guardian	283	Enlèvement par le père, la mère ou le tuteur

 The Queen's Printer
 for the Province of Manitoba

 L'Imprimeur de la Reine
 du Manitoba